

## COD YMDDYGIAD CYNGOR TREF DINBYCH



Adolygwyd ar 23.03.2026

Dyddiad Adolygiad Nesaf: Ebrill 2027

### Cod Ymddygiad Aelodau – Cyngor Tref Dinbych

#### Cyflwyniad: 10 Egwyddor Bywyd Cyhoeddus

Rhaid i Aelodau Cyngor Tref Dinbych gadw at yr egwyddorion canlynol ym mhob un o'u hymatebion a'u gweithredoedd

#### **1. Anhunanoldeb**

Mae'n rhaid i'r aelodau weithredu ar lwyfan lles cyhoeddus yn unig. Ni ddylent byth ddefnyddio eu safle fel aelodau i roi mantais annheladwy iddynt eu hunain neu i osgoi anfanteisio, nac i roi mantais neu anfanteisio annheladwy i eraill.

#### **2. Gonestrwydd**

Mae'n rhaid i'r aelodau ddatgan unrhyw fuddiannau preifat sy'n berthnasol i'w dyletswyddau cyhoeddus a chymryd camau i ddatrys unrhyw wrthdaro mewn ffordd sy'n diogelu lles y cyhoedd.

#### **3. Cyfiawnder a Phriodoldeb**

Ni ddylai'r aelodau roi eu hunain mewn sefyllfa lle mae eu cyfiawnder yn cael ei herio gan unrhyw ddyletswydd ariannol neu arall i unigolion neu sefydliadau a allai geisio dylanwadu arnynt wrth gyflawni eu dyletswyddau. Mae'n rhaid i'r aelodau bob amser osgoi ymddangosiad o ymddygiad o'r fath.

#### **4. Dyletswydd i Warchod y Gyfraith**

Mae'n rhaid i'r aelodau weithredu i warchod y gyfraith ac yn bob achos weithredu yn unol â'r ymddiriedaeth y mae'r cyhoedd wedi'i roi iddynt.

#### **5. Stiwardiaeth**

Wrth gyflawni eu dyletswyddau a chyfrifoldebau, rhaid i aelodau sicrhau bod adnoddau eu awdurdod yn cael eu defnyddio yn gyfreithlon ac yn ddoeth.

#### **6. Amllder yn y Broses o Wneud Penderfyniadau**

Wrth gyflawni eu cyfrifoldebau gan gynnwys gwneud penodiadau, dyfarnu contractau, neu argymhell unigolion ar gyfer gwobrau a manteision, rhaid i aelodau wneud penderfyniadau ar sail medrusrwydd. Er y rhaid i aelodau ystyried cyngor proffesiynol swyddogion a gallant gymryd sylw mewn modd priodol o safbwyntiau eraill, gan gynnwys eu grwpiau gwleidyddol, mae'n eu cyfrifoldeb nhw penderfynu pa safbwynt i'w gymryd a, os yw'n briodol, sut i bleidleisio ar unrhyw fater.

## **COD YMDDYGIAD CYNGOR TREF DINBYCH**

### **7. Cydraddoldeb a Parch**

Rhaid i aelodau gyflawni eu dyletswyddau a chyfrifoldebau gan roi ystyriaeth briodol i'r angen i hyrwyddo cyfleoedd cyfartal i bawb, waeth beth fo'u rhywedd, hil, anabledd, cyfeiriadedd rhywiol, oedran neu grefydd, a dangos parch a ystyriaeth tuag at eraill.

### **8. Agoredrwydd**

Rhaid i aelodau fod mor agored â phosibl am eu holl weithredoedd a gweithredoedd eu awdurdod. Rhaid iddynt geisio sicrhau bod datgelu gwybodaeth wedi'i gyfyngu dim ond yn unol â'r gyfraith.

### **9. Atebolrwydd**

Mae aelodau yn atebol i'r etholwyr a'r cyhoedd yn gyffredinol am eu gweithredoedd ac am y ffordd y maent yn cyflawni eu cyfrifoldebau fel aelod. Rhaid iddynt fod yn barod i roi eu hunain dan archwiliad sy'n briodol i'w cyfrifoldebau.

### **10. Arweinyddiaeth**

Rhaid i aelodau hyrwyddo a chefnogi'r egwyddorion hyn trwy arweinyddiaeth ac enghraifft er mwyn hyrwyddo hyder y cyhoedd yn eu rôl ac yn yr awdurdod. Rhaid iddynt barchu didwylledd ac uniondeb swyddogion statudol yr awdurdod a'i staff arall.

## **Rhan 1: Dehongli**

### **1. Diffiniadau:**

**1.1 Aelod** – yn cynnwys aelodau etholedig ac aelodau a detholwyd yn gydran oni nodir fel arall.

**1.2 Aelod Cydran** – person sydd â hawl i bleidleisio ar bwyllgor neu is-bwyllgor cyfun ond nad yw wedi ethol yn ffurfiol i'r awdurdod.

**1.3 Cyfarfod** – yn cynnwys unrhyw gyngor, pwyllgor, is-bwyllgor, pwyllgor cyfun, neu gyfarfod swyddogion yn gweithredu mewn gallu swyddogol.

**1.4 Awdurdod Perthnasol** – yn cynnwys cynghorau sir, cynghorau bwrdeistref sirol, cynghorau cymunedol, awdurdodau tân ac achub, ac awdurdodau Parc Cenedlaethol.

**1.5 Cymdeithas Gofrestredig** – cymdeithas gofrestredig o dan Ddeddf Cymdeithasau Cydweithredol a Budd Cymunedol 2014 neu Ddeddf Cymdeithasau Diwydiannol a Darparwyr (NI) 1969.

**1.6 Gwybodaeth Sensitif** – buddiannau personol a allai, pe cânt eu datgelu i'r cyhoedd, godi perygl o drais neu fygwth i chi neu rywun rydych yn byw gyda nhw.

**1.7 Mae “swyddog priodol”** yn cyfeirio at swyddog y cyngor sydd â chyfrifoldeb dan Ddeddf Llywodraeth Leol 1972.

I gael ei adolygu'n flynyddol (Yn well pe bai yn yr CB)

## **COD YMDDYGIAD CYNGOR TREF DINBYCH**

**1.8 Mae pwylgor Safonau** yn cyfeirio at gyngor y sir neu gyngor bwrdeistref sirol sy'n gyfrifol am fonitro safonau o dan Ddeddf Llywodraeth Leol 2000.

### **Rhan 2: Darpariaethau Cyffredinol**

#### **2. Gorwelion**

##### **2.1 Rhaid i chi gadw at y Cod Ymddygiad hwn:**

- (a) Wrth gynnal busnes y cyngor neu fynychu cyfarfodydd;
- (b) Wrth weithredu fel cynrychiolydd y cyngor;
- (c) Ar bob amser o ran ymddygiad a allai niweidio enw da eich swydd neu defnyddio eich safle'n amhriodol.

##### **2.2 Gweithio dros Gorfforaethau Eraill**

- (a) Os caiff eich penodi i awdurdod neu gorfforaeth gyhoeddus arall, dilynwch eu cod os yw'n bodoli
- (b) Fel arall, dilynwch y cod hwn, oni bai ei fod yn gwrthdaro ag ymrwymadau cyfreithiol y corff hwnnw.

## **COD YMDDYGIAD CYNGOR TREF DINBYCH**

### **Rhan 3: Rhwymedigaethau Cyffredinol Aelodau:**

#### **3.1 Hyrwyddo cydraddoldeb –**

(c) Rhaid i Aelodau hyrwyddo cydraddoldeb cyfleoedd a pharchu amrywiaeth ym mhob agwedd o fusnes y cyngor.

(d) Ni ddylai penderfyniadau, trafodaethau a gweithredoedd wahaniaethu'n anghyfreithlon yn erbyn unrhyw berson ar sail nodweddion diogelu megis oedran, anabledd, ailosodi rhyw, priodas neu bartneriaeth sifil, beichiogrwydd a mamolaeth, hil, crefydd neu gred, rhywedd, neu gyfeiriadedd rhywiol.

(e) Dylai Aelodau annog cyfranogiad cynhwysol mewn democratiaeth leol a sicrhau bod gwasanaethau'r cyngor yn deg ac yn hygyrch i bob aelod o'r gymuned.

#### **3.2 Trin eraill gyda pharch a ystyriaeth –**

(a) Rhaid i aelodau drin cydweithwyr, swyddogion, aelodau o'r cyhoedd, a sefydliadau allanol gyda chwarteisi, urddas a pharch bob amser. Mae hyn yn cynnwys gwrando ar farnau eraill, cymryd rhan mewn dadl adeiladol, a chynnal ymddygiad priodol mewn cyfarfodydd, cysylltiadau, a chyfathrebu cyhoeddus, gan gynnwys cyfryngau cymdeithasol.

#### **3.3 Peidiwch â bwlio neu aflonyddu ar bobl –**

(a) Ni ddylai aelodau gymryd rhan mewn bwlio neu aflonyddu unrhyw un.

(b) Gall bwlio gynnwys ymddygiad sy'n sarhaus, byrfyfyr, maleisus neu sarhaus, neu gamddefnyddio pŵer gyda'r bwriad o wthio i lawr, difetha na niweidio person arall.

(c) Mae aflonyddu yn cynnwys ymddygiad annymunol sy'n torri urddas person neu'n creu amgylchedd byrfyfyr, gelyn, difriol neu sarhaus.

#### **3.4 Peidiwch â chyfaddawdu didueddrwydd swyddogion –**

(a) Rhaid i aelodau barchu rôl broffesiynol swyddogion y cyngor ac ni ddylent geisio dylanwadu arnynt yn amhriodol nac eu rhoi dan bwysau gormodol.

(b) Mae angen i swyddogion aros yn wrthbleidiau yn wleidyddol ac rhaid iddynt gael eu galluogi i roi cyngor proffesiynol heb unrhyw ymyrraeth.

(c) Dylai aelodau peidio â cynnwys swyddogion mewn materion plaid-wleidyddol nac ofyn iddynt weithredu mewn ffordd sy'n gwrthdaro â'u cyfrifoldebau proffesiynol.

## **COD YMDDYGIAD CYNGOR TREF DINBYCH**

### **3.5 Peidiwch ag datgelu gwybodaeth gyfrinachol –**

**(a)** Ni ddylai Aelodau ddatgelu gwybodaeth gyfrinachol a gafwyd trwy eu rôl fel cynghorydd oni bai eu bod wedi cael awdurdodi i wneud hynny neu o dan ofyniad cyfreithiol.

**(b)** Mae gwybodaeth gyfrinachol yn cynnwys gwybodaeth a ddarparwyd mewn cyfrinachedd, gwybodaeth eithriadol a drafodwyd mewn cyfarfodydd preifat (Rhan 2), neu;

**(c)** gwybodaeth sy'n ymwneud â unigolion, contractau, neu faterion cyfreithiol.

### **3.6 Peidiwch â rhwystro mynediad at wybodaeth –**

**(a)** Ni ddylai Aelodau rwystro hawl gyfreithiol y cyhoedd i gael mynediad at wybodaeth. Mae hyn yn cynnwys cydymffurfio â deddfwriaeth fel Deddf Rhyddid Gwybodaeth a chyfreithiau diogelu data, a chefnogi tryloywder mewn gwneud penderfyniadau'r cyngor lle bynnag y bo'n bosibl.

### **3.7 Peidiwch â dod â'ch swyddfa na'ch awdurdod i ddiffyg enw da –**

**(a)** Rhaid i Aelodau ymddwyn mewn modd sy'n cynnal hyder y cyhoedd yn uniondeb y cyngor a rôl cynrychiolwyr etholedig.

**(b)** Gall ymddygiad sy'n niweidio enw da'r cyngor, yn tanseilio ymddiriedaeth mewn swydd gyhoeddus, neu sydd yn edrych yn wael ar yr awdurdod gyfateb i achosi i'r swydd neu'r awdurdod ddod i ran o'w enw gwael.

### **3.8 Adrodd am dorriadau i'r cod –**

**(a)** Mae aelodau â dyletswydd i adrodd unrhyw ymddygiad y credant yn rhesymol ei fod yn cyfateb i dorri'r Cod Ymddygiad.

**(b)** Dylid fel arfer adrodd pryderon i'r Swyddog Monitro neu Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru yn unol â'r gweithdrefnau perthnasol

**(c)** Gall y Swyddog Monitro neu Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru ymchwilio i dorriadau.

**(d)** Rhaid i aelodau beidio â gwneud cwynion am dorriadau honedig i'r Cod Ymddygiad sydd yn ddigyfiawn, damcaniaethol, wedi'u hysbrydoli'n wleidyddol, neu wedi'u bwriadu i achosi anhwylystod neu niwed yn hytrach nag i fynd i'r afael â phryderon gwirion.

**(e)** Rhaid i chi gydweithredu â'r ymchwiliadau - Rhaid i Aelodau gydweithredu'n llawn â unrhyw ymchwiliad i dorriadau honedig i'r Cod Ymddygiad. Mae hyn yn cynnwys ymateb yn syth i geisiadau am wybodaeth, mynychu cyfweiliadau os oes angen, a darparu gwybodaeth onest a chywir i'r ymchwilyr.

## **COD YMDDYGIAD CYNGOR TREF DINBYCH**

**(f)** Os yw rhywun yn credu eich bod wedi torri Cod Ymddygiad:

**(g)** Gellir gwneud cwyn i'ch Swyddog Monitro.

**(h)** Fel ymgeisydd cynghorydd, mae gennych ddyletswydd i wneud cwyn os credwch fod cynghorydd cydweithredol yn torri'r Cod.

**(i)** Mae Cyngor Tref Dinbych yn meddu ar ei 'gweithdrefnau datrys lleol' ei hun i ymdrin â chwynion 'isel eu lefel' yn lleol a allai gynnwys er enghraifft Swyddogion Monitro yn mynd i'r afael â'r broblem gyda'r Arweinwyr Grwp neu bwyllgor adegol o gynghorwyr.

**(j)** Bydd troseddau difrifol a honnir o'r Cod yn cael eu cyfeirio at Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru.

**(k)** Os canfyddir bod cwyn yn wir, bydd yr Ombwdsmon yn cyfeirio'r achos at bwyllgor safonau lleol neu'r Panel Barnu Annibynnol Cymru, a gall cosbau amrywio o beidio â chymryd camau hyd nes at atal neu gwahardd am 5 mlynedd. Hyd yn oed os ydych wedi eich atal, rydych yn dal i fod yn destun y Cod!

### **3.9 Rhaid ichi beidio ag defnyddio eich safle yn anghyfreithlon –**

**(a)** Rhaid i aelodau beidio ag defnyddio eu safle fel cynghorwyr i gael mantais bersonol, sicrhau buddion iddyn nhw eu hunain neu i eraill, neu niweidio unrhyw berson. Mae hyn yn cynnwys osgoi gwrthdaro o fuddiannau a sicrhau bod penderfyniadau'n cael eu gwneud yn unig er lles y cyhoedd.

### **3.10 Peidiwch ag misdefnyddio adnoddau'ch awdurdod –**

**(a)** Rhaid i aelodau ddefnyddio adnoddau'r cyngor yn gyfrifol ac yn unig ar gyfer busnes cyngor cyfreithlon. Mae adnoddau yn cynnwys cyfleusterau'r cyngor, offer, gwybodaeth, ariannu, a amser staff.

**(b)** Ni ddylid defnyddio adnoddau'r cyngor at ddibenion personol neu weithgareddau gwleidyddol plaid.

### **3.11 Cyrraedd penderfyniadau'n wrthrychol –**

**(a)** Rhaid i aelodau wneud penderfyniadau yn seiliedig ar fanteision y mater dan sylw, gan ystyried gwybodaeth berthnasol, cyngor proffesiynol, a buddiannau'r gymuned.

**(b)** Rhaid i benderfyniadau beidio â'u dylanwadu gan fuddiannau personol, rhagfarn, neu bwysau anghyfreithlon gan eraill.

## **COD YMDDYGIAD CYNGOR TREF DINBYCH**

### **3.12 Ystyriwch gyngor a roddir gan swyddogion a rhowch resymau os na fyddwch yn ei ddilyn –**

(a) Dylai aelodau ystyried yn briodol gyngor proffesiynol a ddarperir gan swyddogion y cyngor.

(b) Pan fydd aelodau'n dewis peidio â dilyn y cyngor hwnnw, dylent egluro eu rhesymau'n glir a sicrhau bod eu penderfyniad yn parhau i fod yn gyfreithlon, rhesymol, ac o fudd i'r cyhoedd.

### **3.13 Cydymffurfio â'r gyfraith a rheolau eich awdurdod ynghylch treuliau**

(a) Rhaid i aelodau sicrhau bod hawliadau am lwfansau, treuliau, neu ad-daliadau yn gywir, yn gyfreithlon, ac yn unol â pholisïau a rheoliadau'r cyngor.

(b) Rhaid i hawliadau gysylltu â dyletswyddau cyfreithlon y cyngor yn unig.

### **3.14 Peidiwch â derbyn anrhegion na lletygarwch a fyddai'n eich rhoi o dan rwymedigaeth neu sy'n ymddangos eu bod yn gwneud hynny**

(a) Rhaid i aelodau beidio â derbyn anrhegion, lletygarwch, neu fanteision a allai ddylanwadu, neu ymddangos yn rhesymol i ddylanwadu, ar eu barn neu wneud penderfyniadau.

(b) Rhaid datgan unrhyw anrhegion neu lletygarwch a dderbynnir mewn cysylltiad â dyletswyddau swyddogol a'i gofnodi yn unol â gweithdrefnau'r cyngor.

(c) Cofrestrwch anrhegion, lletygarwch, manteision deunyddiol, neu fanteision dros £25 o fewn 28 diwrnod.

### **3.15 Gwneud Penderfyniadau**

(a) Gwnewch benderfyniadau ar sail cymhwysedd a lles y cyhoedd, gan ystyried cyngor swyddog perthnasol (pennaeth gwasanaeth talu, swyddog monitro, prif swyddog cyllid, prif swyddog cyfreithiol).

(b) Rhannwch resymau pob penderfyniad yn unol â gofynion statudol a'r cyngor.

### **3.16 Treuliau**

(a) Dilynwch gyfreithiau a rheolau'r cyngor ynghylch hawlio treuliau.

## **COD YMDDYGIAD CYNGOR TREF DINBYCH**

### **Rhan 4: Buddiannau**

#### **4.1 Buddiannau Personol**

Mae gennych fuddiant personol os yw'n ymwneud â:

- (a) Cyflogaeth, busnes, neu gyflog sy'n eich cynnwys chi neu gydweithwyr agos.
- (b) Contractau, tir, neu warantau yn ardal y cyngor.
- (c) Aelodaeth neu reolaeth o gyrff cyhoeddus, elusennol, undebau llafur, neu gyrff preifat.
- (d) Tir rydych chi'n ei feddiannu am 28+ diwrnod yn ardal y cyngor.

#### **4.2 Datgelu**

- (a) Datgelwch ar lafar mewn cyfarfodydd neu'n ysgrifenedig o fewn 14 niwrnod ar ôl gwneud sylwadau.
- (b) Cofnodi buddiannau personol mewn penderfyniadau neu ddatganiadau ysgrifenedig.
- (c) Bydd y buddiant a ddatgelwyd yn cael ei gofnodi yn Nhrefnfa Buddiannau Aelodau ar wefan Cyngor Tref Dinbych.

#### **4.3 Buddiannau Camfarnol**

- (a) Os yw buddiant personol yn ddigonol o ran pwysigrwydd i wneud camgymeriad mewn barn, mae'n dod yn fuddiant camfarnol.
- (b) Mae eithriadau yn cynnwys rhai tai, ysgolion, grantiau, neu weithgareddau cyhoeddus eraill (gweler eithriadau manwl).

#### **4.4 Cyfranogiad**

- (a) Rhaid i chi dynnu'n ôl o gyfarfodydd pan fo buddiant camfarnol yn berthnasol, oni bai: o Mae gennych ddatgeliad oddi wrth y pwyllgor safonau; neu o Rydych yn mynychu pwyllgor archwilio at ddibenion statudol.
- (b) Dim ond cynrychioliadau ysgrifenedig ac llafar a ganiateir os gall y cyhoedd hefyd fynychu.

## **COD YMDDYGIAD CYNGOR TREF DINBYCH**

### **Rhan 5: Cofrestr Diddordebau**

#### **5.1 Cofrestru**

**(a)** Cofrestrwch bob diddordeb personol o fewn 28 diwrnod o

: o Mabwysiadu'r côd hwn

; neu o Etholiad/penodiad.

**(b)** Diweddarwch o fewn 28 diwrnod o unrhyw newid.

### **Rhan 6: Gwybodaeth Sensitif**

**6.1** Gallwch gadw gwybodaeth sensitif os cytuna swyddog monitro.

**6.2** Diweddarwch y cofrestrriad os bydd amgylchiadau'n newid ac nad yw'r wybodaeth yn sensitif mwy.